



Urdd

2019年Urdd和平與善意訊息

Neges Heddwch ac Ewyllys Da yr Urdd 2019



心聲

我們有權不受傷害，並有權得到照顧並獲得保護
我們有權提出意見並得到傾聽
如果發生戰爭，我們有權獲得安全保護，並不被強迫參軍。

我們有權發出聲音，並有權被聆聽
有人在聆聽嗎？
有人在採取行動嗎？

我們的聲音就是我們的武器
一種用於發聲並被聆聽的武器
一種用於抗爭的武器
一種用於投票選取的武器
一種用於撫慰他人的武器
一種用於通過藝術表達我們自己的武器
一種用於幫助我們應對暴力的武器
一種用於支持遭受苦難的人們的武器

這是向全世界兒童和青少年傳遞希望訊息、和平與善意訊息的武器——
向和也門一樣因戰爭而遭受苦難的全世界兒童和青少年

聆聽和倫敦一樣因利刃襲擊而生活在恐怖中的全世界兒童和青少年
我們與您在一起

我們與和美國一樣為教育之權利挺身而出
不畏槍擊的全球兒童和青少年在一起
我們聽取您的心聲

我們聽取全世界被迫參加戰爭而無法接受教育的所有兒童和青少年的心聲
我們拿起我們的武器，發出自己的聲音

暴力煽動暴力，正如愛心激發愛心，而笑聲也將激發笑聲

我們是美好的未來。歷史上人數最龐大的年輕一代
我們尚未忘卻

威爾士的兒童和青少年與全球兒童和青少年並肩站在一起
呼籲世界聆聽我們的心聲並抗擊暴力與戰爭

並高聲呼喊
夠了！

我們的聲音就是我們的武器；讓和我們一起攜手，讓我們與全世界兒童和青少年一起，並肩前行！

Llais

Mae 'da ni'r hawl i beidio cael niwed, a'r hawl i ofal a diogelwch
Mae 'da ni'r hawl i roi ein barn ac i rywun wrando arnom ni
Os oes rhyfel, mae 'da ni'r hawl i fod yn ddiogel a pheidio
cael ein gorfodi i fod yn filwyr

Mae gyda ni'r pŵer i godi'n llais, a'r hawl i gael ein clywed
Oes rhywun yn gwrando? Oes rhywun yn gweithredu?

Ein HARF ni yw ein llais. Arf i weiddi'n uchel a cael ein clywed
Arf i brotestio. Arf i bleidleisio. Arf i gysuro eraill
Arf i fynegi ein hunain drwy gelfyddyd.
Arf i'n helpu ni ddelio gyda thrais
Arf i gefnogi pobl sy'n dioddef

Arf i estyn neges o obaith, neges o heddwch ac
ewyllys da i blant a phobl ifanc y byd
I blant a phobl ifanc sy'n dioddef oherwydd rhyfel fel yn yr Yemen.
Rydyn ni'n gwrando

I blant a phobl ifanc sy'n byw mewn ofn o ymosodiadau
gyda chyllyll fel yn Llundain.

Rydyn ni'n uno gyda chi
I blant a phobl ifanc sy'n sefyll dros eu hawl i addysg
heb yr ofn o gael eu saethu fel yn yr Unol Daleithiau.

Rydyn ni'n clywed
I blant a phobl ifanc sy'n cael eu gorfodi i ymladd mewn
rhyfeloedd yn lle cael addysg
Rydyn ni'n codi ein llais, ein harf ni

Mae trais yn annog trais, fel mae cariad yn annog cariad,
a chwerthin yn annog chwerthin

Ni yw'r dyfodol. Y genhedlaeth ifanc fwyaf mewn hanes.
Dy'n ni HEB anghofio

Mae plant a phobl ifanc Cymru yn sefyll gyda'n gilydd a gyda phlant
a phobl ifanc y byd. Yn galw ar y byd i wrando

ac i weithredu yn erbyn trais a rhyfel

Ac i ddweud. DIGON

Ein harf ni yw ein LLAIS, dewch gyda ni,
blant a phobl ifanc y byd a sefwch gyda ni.

#heddwch2019 #peace2019

Urdd Gobaith Cymru



@Urdd



urddgobaithcymru

urdd.cymru / heddwch@urdd.org